

Förderstiftung polaris: «Erfolg und Misserfolg – wir brauchen beide!»

Die jährliche Ehrung besonderer Leistungen in der Berufsbildung von Swissavant gehört zum festen Bestandteil des Nationalen Branchentages. In diesem Jahr konnte die Förderstiftung polaris ihre Belobigungen zum 15. Mal vergeben. Die ebenso zur Tradition gewordenen begleitenden Gedanken zur Schweizer Berufsbildung beleuchteten den Wert von Gelingen und Mislingen – von Scheitern und Reüssieren. Beide verdienen gleichermassen Beachtung!

Fondation polaris: «Succès et échec – nous avons besoin des deux!»

Chaque année, la fondation polaris attribue des distinctions pour des prestations exceptionnelles dans le domaine de la formation professionnelle de Swissavant lors de la Journée nationale de la branche. Cette année, elle l'a fait pour la 15^e fois. Ces félicitations, traditionnellement accompagnées de réflexions sur la formation professionnelle en Suisse, ont mis en lumière la valeur de la réussite et de l'échec, de l'insuccès et du succès. Tous deux méritent la même attention!

Ausgezeichnete Lehrabschlüsse, hervorragende üK-Leistungen und hohes Engagement bei der betrieblichen Ausbildung – das ist es, was die Förderstiftung polaris jährlich auszeichnet, lobt und gebührend honoriert. So auch am diesjährigen Nationalen Branchentag vom 25. März 2024. Die Stiftung will Einsatz während und in der Berufsbildung belohnen, Ausbildungserfolge hervorheben und die Begeisterung für Arbeit und Beruf, fürs Lernen und Anleiten junger Berufseinsteiger*innen stärken. All diese «hohen Werte der Berufsbildung» stehen für Erfolg. «Ja, und...?» ist man vielleicht versucht zu denken.

Der Lehrlingslohn – zieht er wirklich?

Stiftungsratspräsident Christian Fiechter skizzierte in seinen einleitenden Worten die Bedeutung der Schweizer Berufsbildung, gerade auch in Zeiten des Fachkräftemangels. Dazu werde oft auch der Lehrlingslohn diskutiert. Die Frage also, ob sich mit besseren Vergütungen für die Lernenden mehr Interessent*innen gewinnen liessen, liegt auf der Hand.



Christian Fiechter

D'excellents diplômes de fin d'apprentissage, d'exceptionnelles prestations aux CIE et un grand engagement dans la formation en entreprise – voilà ce que la fondation polaris distingue, loue et honore dûment chaque année. C'est ce qu'elle a fait également lors de la Journée nationale de la branche le 25 mars 2024. La fondation veut récompenser l'engagement dans la formation professionnelle, souligner les succès obtenus dans ce domaine et renforcer l'enthousiasme en faveur du travail et du métier, de l'apprentissage et de l'instruction des débutants dans la profession. Toutes ces grandes valeurs de la formation professionnelle sont synonymes de succès. «Oui, et alors...?» serait-on tenté de penser.

Le salaire des apprentis - vraiment attrayant?

Dans ses propos introductifs, Christian Fiechter, président du conseil de fondation, a esquissé l'importance de la formation professionnelle suisse, notamment en ces temps de pénurie de personnel qualifié. De plus, le salaire des apprentis fait souvent lui aussi l'objet de discussions. La question de savoir si de meilleures rémunérations pour les apprentis permettraient d'attirer davantage de personnes intéressées se pose donc, évidemment.



Fiechter ist skeptisch: «Unsere Lernenden sollen fraglos gerecht entschädigt werden, ihrer Produktivität entsprechend. Das Ziel ist aber der erfolgreiche Abschluss einer guten Berufsausbildung. Und das Bewusstsein dafür, dass die Berufslehre ein solides Fundament fürs ganze spätere (Berufs-)Leben ist.» Der daraus zu ziehende Schluss: Vorsicht mit monetären Anreizen! Ihre motivierende Wirkung verpufft rasch und könnte – wenn's dumm läuft – junge Menschen anziehen, die sich letztendlich für den Beruf gar nicht eignen.

Monsieur Fiechter est sceptique: «Il ne fait aucun doute que nos apprentis doivent être payés équitablement, selon leur productivité. Mais l'objectif est de réussir une bonne formation professionnelle et de prendre conscience du fait que l'apprentissage d'un métier est une base solide pour toute la vie (professionnelle) future.» Conclusion: prudence en matière d'incitations monétaires! Leur effet motivant s'estompe vite et pourrait – si les choses tournent mal – attirer des jeunes auxquels le métier ne convient pas du tout.

Zwei Botschaften – zweimal wichtig

Frau Dr. h.c. Eva Jaisli begleitet die Stiftung seit der Gründung als Vizepräsidentin des Stiftungsrates. Sie lässt es sich nicht nehmen, dem Plenum anlässlich der Preisverleihung jeweils ein paar Gedanken, eine kleine Reflexion aus dem Umfeld der Berufsbildung mitzugeben. In diesem Jahr lud sie zu einer differenzierenden Sicht auf «Erfolg und Misserfolg» ein. Denn «Erfolg gibt Auskunft über unsere Stärken, Fähigkeiten und Talente. Er zeigt, wo wir gut, vielleicht sehr gut sind. Nicht aber, wo wir nachbessern können, wo Wissenslücken zu füllen oder noch Fähigkeiten zu entwickeln sind. Kurz: Wo wir noch an uns arbeiten können. Diese Botschaft ist dem Misserfolg vorbehalten.» Schon mal darüber nachgedacht?

Für Eva Jaisli geht Erfolg Hand in Hand mit Selbstvertrauen. Ein wichtiges Thema bei jungen Menschen, die ihre Persönlichkeit naturgemäss noch aufbauen und festigen müssen. Misserfolg kann demnach das Selbstvertrauen dämpfen – wiederholtes Misslingen seine Entwicklung sogar im Resultat nachhaltig behindern. «Nehmen wir als Arbeitgeberinnen und Ausbilder die Verantwortung wahr, wenn Erfolge oder Misserfolge unserer Schützlinge im Raum stehen!» Weder Lobhudelei noch ständigen Tadel braucht es, sondern die ehrliche Anerkennung des Bemühens, ein angemessenes Lob fürs Gelingen und den konstruktiven Hinweis zur Verbesserung, falls und wo nötig. Frau Jaisli fasste das zusammen mit der «Fürsorgepflicht» für die uns anvertrauten Menschen.



Dr. h.c. Eva Jaisli

Deux messages doublement importants

Madame Eva Jaisli, docteur h.c., accompagne la fondation depuis sa création comme vice-présidente. A l'occasion de la remise des prix, elle ne manque jamais de présenter à l'assemblée plénière quelque réflexion, quelque petite pensée sur l'environnement de la formation professionnelle. Cette année, elle a invité son auditoire à une vision différenciée des notions de «succès» et d'«échec». Car «le succès met en évidence nos points forts, nos compétences et nos talents. Il indique les domaines où nous sommes forts, voire très forts.

Mais il ne signale pas les points à améliorer, les lacunes à combler ou les compétences à développer. C'est-à-dire nos points faibles, où nous pouvons encore travailler sur nous-mêmes. Ce message est donné par l'échec.» Y avez-vous déjà pensé? Pour Eva Jaisli, le succès va de pair avec la confiance en soi. Un sujet important chez les jeunes qui, par nature, doivent encore construire et consolider leur personnalité. L'échec peut donc freiner la confiance en soi – s'il se répète, il peut même se traduire par une entrave durable au développement. «En tant qu'employeurs et formateurs, prenons nos responsabilités lorsque les succès ou les échecs de nos protégés sont mis en lumière!» En effet, ni louanges ni réprimandes permanentes ne sont nécessaires, mais une reconnaissance sincère de l'effort, une louange appropriée pour la réussite et une indication constructive pour s'améliorer, si et quand c'est nécessaire. En résumé, selon Madame Jaisli, c'est notre «devoir d'assistance» envers les personnes qui nous sont confiées.



►► ... FORTSETZUNG / ... SUITE

Erfolg und Misserfolg – Nachdenken macht beide wertvoll

«Gelingen und Misslingen gibt es nicht nur während der obligatorischen Lehrzeit. Sie begleiten uns nämlich ein Leben lang. Und sie lösen bei uns Menschen stets Emotionen aus.» Emotionen und Gefühle wiederum sollten uns zur Reflexion anregen, zum Nachdenken über das Warum, Wieso, Wozu und Wohin – bei Erfolgen genauso wie bei Misserfolgen. Das mache beide Phänomene eigentlich gleich wertvoll: «Sie öffnen uns die Augen für den Blick auf uns selber und weisen uns die Richtung, die wir einschlagen sollten. Einschlagen oder beibehalten – beides kann seine Richtigkeit haben im Leben!»

6 junge Berufsleute und 2 Betriebe

Die polaris-Preise und -Belobigungen gingen in diesem Jahr an zwei junge Damen aus dem Sektor «Haushalt» sowie an zwei Damen und zwei Herren aus dem Bereich «Eisenwaren». Wie stets wurden Lehrabschlussnoten von 5,5 und besser sowie die höchsten Punktzahlen aus den obligatorischen üK honoriert. Der Gewinn ist ein moderner Tablet-PC und ein schöner Batzen auf das persönliche Bankkonto.

Bei den belobigten «Ausbildungsbetrieben des Jahres» signalisiert die Auszeichnung nicht einen «Spitzenplatz». Denn einen Wettbewerb unter den Firmen um eine Goldmedaille gibt es nicht. Kein Unternehmen ist messbar besser als ein anderes. Stiftungsratsmitglied Karl Steiner hielt dazu fest: «Die belobigten Betriebe stehen immer stellvertretend für alle ausbildenden Firmen unserer Branche. Wir schätzen jeden engagierten Ausbildungsbetrieb, alle Ausbilderinnen und Ausbilder sowie sämtliche in Schulen und üK's aktiven Lehrpersonen wie Referenten gleichermaßen, und sind ihnen dafür dankbar!» Die ausgezeichneten Firmen bekommen neben einem Diplom und der Unterstützung für die lokale Pressearbeit die gesamten Ausbildungskosten für die/den nächsten Lernenden ersetzt.

Die Förderstiftung polaris, Swissavant und die perspective gratulieren den prämierten Unternehmen und Berufseinsteigern herzlich zur Auszeichnung!



Der Stiftungsrat Marc Peterhans erwähnte in seiner Laudatio an die Weber AG besonders das gesamtbetriebliche Engagement zur Gewinnung junger Berufsanfänger*innen.

Dans son éloge à Weber AG, le conseiller de la fondation Marc Peterhans a particulièrement mentionné l'engagement de l'ensemble de l'entreprise pour attirer les jeunes professionnels.

Le succès et l'échec – la réflexion donne de la valeur aux deux

«La réussite et l'échec ne se limitent pas à la période de l'apprentissage obligatoire. Ils nous accompagnent en effet tout au long de notre vie. Ils déclenchent toujours des émotions chez nous en tant qu'êtres humains.» Les émotions et les sentiments devraient à leur tour nous inciter à réfléchir, à nous demander pourquoi et comment c'est arrivé et dans quel sens il faut continuer – en cas de succès comme en cas d'échec. C'est au fond ce qui rend les deux phénomènes aussi précieux l'un que l'autre. «Ils nous ouvrent les yeux sur nous-mêmes et nous indiquent la direction à prendre. Changer ou garder le cap – les deux peuvent avoir leur raison d'être dans la vie!»

6 jeunes professionnels et 2 entreprises

Cette année, les prix et les félicitations de la fondation polaris vont à deux jeunes femmes du secteur «Ménage» ainsi qu'à deux femmes et deux hommes du secteur «Quincaillerie». Comme toujours, les notes de fin d'apprentissage de 5,5 et plus ainsi que les meilleurs scores obtenus aux CIE obligatoires ont été récompensés. Le prix est une tablette PC moderne et une belle somme d'argent sur le compte bancaire personnel. Aux «entreprises formatrices de l'année» félicitées, la distinction ne confère pas une «place de leader». En effet, les entreprises ne sont pas en compétition entre elles pour obtenir une médaille d'or. Aucune entreprise n'est mesurablement meilleure qu'une autre. Karl Steiner, membre du conseil de fondation, a déclaré à ce sujet: «Les entreprises récompensées sont toujours représentatives de toutes les entreprises formatrices de notre branche. Nous apprécions de la même manière chaque entreprise formatrice engagée, tous les formateurs et formatrices ainsi que tous les enseignants et intervenants actifs dans les écoles et les CIE, et nous leur en sommes reconnaissants!» En plus d'un diplôme et d'un soutien pour leur mise en évidence dans la presse locale, les entreprises récompensées reçoivent le remboursement de l'ensemble des frais de formation pour leur prochain(e) apprenti(e).

La fondation polaris, Swissavant et perspective félicitent chaleureusement les entreprises et les jeunes lauréates et lauréats récompensés par le prix polaris!



Der Stiftungsrat Karl Steiner bedankte sich bei allen Ausbildungsbetrieben für ihr Engagement in der Berufsbildung.

Le conseiller de la fondation, Karl Steiner, a remercié toutes les entreprises formatrices pour leur engagement dans la formation professionnelle.

Die ausgezeichneten Ausbildungsbetriebe: Les entreprises formatrices lauréates:



Eisenwaren/Quincaillerie:

Weber AG, Chur

Oliver Hohl, Geschäftsleiter & Mitinhaber; Gennarino Golizio, Ausbildungsverantwortlicher; Christian Capatt, Ladenchef; Stefanie Scarpatetti, Leiterin Personal und Finanzen & Mitinhaberin (v.l.)



Haushalt/Ménage:

Kaufmann & Fils SA, La Chaux-de-Fonds, Boutique «Côté Ambiance»

Stéphanie Dellandrea-Kaufmann, directrice de la boutique «Côté Ambiance»; Victor Marti-Kaufmann, agent technico-commercial; Delphine Marti-Kaufmann, directrice commerciale (de g. à dr.)



Die 5 ausgezeichneten Berufseinsteiger*innen:

Chloé Jacot, Caroline Pittet, Bianca Rufener, Ricardo Lopes, Lynn Forster (v.l.)
[Alexis Crua wurde in Abwesenheit ausgezeichnet]

Les 5 jeunes professionnels récompensés

Chloé Jacot, Caroline Pittet, Bianca Rufener, Ricardo Lopes, Lynn Forster (de g. à dr.) [Alexis Crua a été décoré en son absence]

Bereich Haushalt | Secteur ménage

Lernende*r	L'apprenti(e)	Abschlussnote (üK)	Note finale (CIE)	Ausbildungsbetrieb	Entreprise formatrice
Caroline Pittet, 1772 Grolley		5,6 DHF / GCD		Lipo Ameublement SA, 1763 Granges-Paccot	
Lynn Forster, 9500 Wil		5,5 DHF / GCD (üK / CIE)		Murpf AG, 9500 Wil	

Bereich Eisenwaren | Secteur quincaillerie

Lernende*r	L'apprenti(e)	Abschlussnote (üK)	Note finale (CIE)	Ausbildungsbetrieb	Entreprise formatrice
Bianca Rufener, 3645 Gwatt		5,5 DHA / ACD		FERROFLEX AG, 3608 Thun	
Chloé Jacot, 2350 Saignelégier		5,5 DHF / GCD		Kaufmann & Fils SA, 2302 La Chaux-de-Fonds	
Ricardo Lopes, 3902 Glis		5,5 DHF / GCD (üK / CIE)		Würth AG, 3930 Visp	
Alexis Crua, 1564 Domdidier		5,5 DHF / GCD (üK / CIE)		Quincaillerie Besson, 1885 Salavaux	



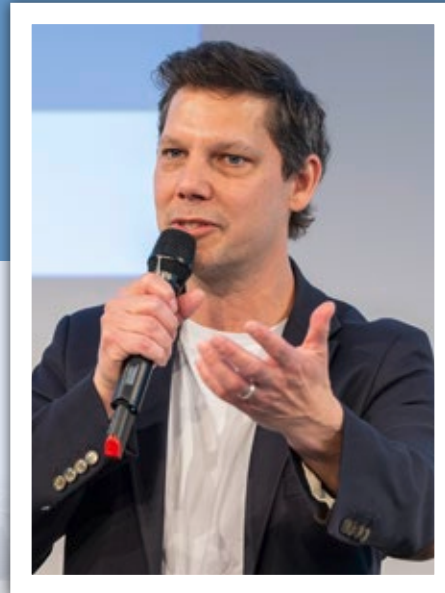
►► ... FORTSETZUNG / ... SUITE

Der Sprachspieler: Blitzschnell, humorvoll, mit scharfem Blick

Für einmal sorgten nicht Musik und Gesang für Abwechslung am Nationalen Branchentag von Swissavant – Wirtschaftsverband Handwerk und Haushalt, sondern feinsinnige Gedankenspiele, Doppeldeutigkeiten und Wortakrobatik. Das also, was man auf Neu-deutsch unter «Slam-Poetry» versteht. Ein Meister seines Faches ist der Badener Simon Libsig.

Mit spitzer Wortwahl, raschen Kombinationen und wohldosierten Übertreibungen hielt er den Anwesenden einen Spiegel vor zu unserer Zeit und Zukunft, zu menschlichen Eigenheiten und zur Anglisierung der deutschen Sprache. Ob in Reimen oder als Fliesstext – wenn immer Simon Libsig das Wort ergreift, ist eines unüberhörbar: Ein «Augenzwinkern», das eine tiefe Menschlichkeit und ein philosophisches Wohlwollen der Schöpfung gegenüber erkennen lässt.

Simon Libsig lädt mit seiner gedanklichen Schnelligkeit zum Verlassen ausgetrampelter Denkpfade, zur lockeren Sicht auf die Spezies Mensch und – vor allem – zum Schmunzeln ein! Am besten und gesündesten wohl über sich selbst!



L'acrobate linguistique: rapide comme l'éclair, plein d'humour, le regard lucide

Pour une fois, ce ne sont ni la musique ni le chant qui ont apporté de la variété à la Journée nationale de la branche de Swissavant – Association économique Artisanat et Ménage, mais des jeux d'esprit subtils, des doubles sens et des acrobaties verbales. C'est ce que l'on entend aujourd'hui par la «poésie slam». Un maître en la matière est le badois Simon Libsig.

Par un choix de mots pointus, des combinaisons rapides et des exagérations bien dosées, il a tendu aux personnes présentes un miroir de notre époque et de notre avenir, reflétant les singularités humaines et l'anglicisation de la langue allemande. Que ce soit en bouts rimés ou en prose, chaque fois que Simon Libsig prend la parole, un trait est évident: il adresse à son auditoire un clin d'œil

malicieux révélant une profonde humanité et une bienveillance philosophique envers la Création.

Avec sa vivacité d'esprit, Simon Libsig invite l'espèce humaine à sortir des sentiers battus de la pensée, à porter un regard léger et surtout à sourire, de préférence sur elle-même!

